



## POCKET-/DESK CALCULATOR

- Taschenrechner / Tischrechner
- Calculatrice (de bureau)
- Zak-/ Bureaurekenmachine
- Calculadora de bolsillo / de escritorio
- Calcolatrice tascabile / de tavolo
- Джобен калкулатор
- Kapesní / Stolní kalkulačka
- Vrecková / Stolová kalkulačka

### INSTRUCTION MANUAL GB

#### FEATURES

- Auto Power Off: If the calculator is not used within approximately 5-12 minutes, the unit shuts off automatically.
- Four function memory including addition, subtraction, recall and clear.

#### MEMORY FUNCTIONS

- [M+] Press to add the displayed number to the memory. MEMORY is displayed.
- [M-] Press to subtract the displayed number from the memory. MEMORY is displayed.
- [MRC] TR 100 & TR 450: press once to display the number stored in the memory and twice to reset the memory to 0.
- [MR] TR 350 & TR 800: press to display the number in the memory.
- [MC] TR 350 & TR 800: press to clear the memory.

#### PERFORMING CALCULATIONS

Example	Key Operation	Display
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Calculate 6% of 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Add 6% tax to a €20 purchase	[2][0][+][6][%]	21.20
Calculate 20% discount from €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 -	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
Original cost = 150 mark up by 20 %	[1][5][0][x][2][0][MU] (TR 350)	180.
Selling price = 150, cost = 80 What is the mark up?	[1][5][0][-][8][0][MU] (TR 350)	87.5

#### REPLACING THE BATTERY

- Remove the screws that hold the back cover in place and remove the cover and the old battery.
- Wipe the new battery with a dry soft cloth and place it into the calculator with the positive (+) side facing up.
- Replace the back cover and secure with the screws.
- Press [ON/AC] to turn the power on.
- Note: A dead battery can leak and damage the calculator if left in the battery compartment for long periods.
- 1 x LR1130 included

#### CARE AND MAINTENANCE

- Keep the calculator dry. If it gets wet, dry before use.
- Do not use harsh solvents or detergents to clean the unit. Wipe with a soft, dry cloth to clean.
- Do not drop or strike the calculator.
- Do not bend or twist the calculator.

### BEDIENUNGSANLEITUNG D

#### MERKMALE

- Wenn der Taschenrechner ca. 5-12 Minuten nicht weiter verwendet wird, schaltet er sich automatisch aus.
- Speicher mit vier Funktionen, inklusive Addition, Subtraktion, Wiederholung und Löschen.

#### SPEICHERFUNKTIONEN

- [M+] Beim Drücken wird die angezeigte Zahl zum Speicher addiert. MEMORY wird angezeigt
- [M-] Beim Drücken wird die angezeigte Zahl vom Speicher subtrahiert. MEMORY wird angezeigt.
- [MRC] TR 100 & TR 450: Einmal drücken, um die gespeicherte Zahl anzuzeigen. Zweimal drücken, um den Speicher auf 0 zurückzustellen.
- [MR] TR 350 & TR 800: Beim Drücken wird die gespeichete Zahl angezeigt.
- [MC] TR 350 & TR 800: Beim Drücken wird der Speicher auf 0 zurückgestellt.

#### KALKULATIONEN DURCHFÜHREN

Beispiel	Tasten	Anzeige
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
6% von 200 rechnen	[2][0][0][x][6][%]	12.
6% Steuer zu einem €20 Kauf addieren	[2][0][+][6][%]	21.20
20% Rabatt von €150 rechnen	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 -	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC] 720.	480.
Originalkosten = 150 Erhöhung um 20 %	[1][5][0][x][2][0][MU] (TR 350)	180.
Verkaufspreis = 150, Kosten = 80 Wie hoch ist die Erhöhung?	[1][5][0][-][8][0][MU] (TR 350)	87.5

#### ERSETZEN DER BATTERIE

- Die Schrauben, die den Rückdeckel halten, raus schrauben, Deckel abnehmen und die alte Batterie raus nehmen.
- Die neue Batterie mit einem trockenen, weichen Tuch wischen und sie in den Taschenrechner mit der (+)-Seite nach oben stellen.
- Den Rückdeckel zurücklegen und mit den Schrauben sichern.
- [ON/AC] drücken, um den Taschenrechner einzuschalten.
- Achtung: Leere Batterien können lecken und den Taschenrechner beschädigen.
- 1 x LR1130 enthalten

#### PFLEGE UND LAGERUNG

- Taschenrechner trocken halten. Wenn er nass wird, vor Gebrauch trocknen.
- Keine rauen Lösungsmittel oder Säuberungsmittel zur Reinigung benutzen.
- Den Taschenrechner nicht fallen lassen oder schlagen.
- Den Taschenrechner nicht biegen oder verdrehen.

### MODE D'EMPLOI F

#### CARACTÉRISTIQUES

- Extinction automatique: au bout de 5 à 12 minutes d'inutilisation, la calculatrice s'éteint automatiquement.
- Mémoire avec 4 fonctions: somme, différence, rappel et effacement.

#### FONCTIONS DE MÉMOIRE

- [M+] Appuyez sur [M+] pour ajouter le nombre affiché au nombre en mémoire. L'écran indique alors MEMORY.
- [M-] Appuyez sur [M-] pour retrancher le nombre affiché du nombre en mémoire. L'écran indique alors MEMORY.
- [MRC] TR 100 & TR 450: Appuyez 1x sur [MRC] pour afficher le nombre figurant en mémoire. Appuyez 2x sur cette touche pour remettre la mémoire à zéro.
- [MR] TR 350 & TR 800: Appuyez sur [MR] pour afficher le nombre figurant en mémoire.
- [MC] TR 350 & TR 800: Appuyez sur [MC] pour remettre la mémoire à zéro.

#### COMMENT EFFECTUER DES OPÉRATIONS

Exemples	Appuyer sur	Affichage
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Calculer 6% de 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Ajouter 6% de taxe à un achat de 20 €	[2][0][+][6][%]	21.20
Calculer 20% de réduction sur un montant de 150 €	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
Calculs avec mémoire	[8][0][x][9][M+]	720.
80 x 9 = 720 +	[5][0][x][6][M-]	300.
50 x 6 = 300 -	[2][0][x][3][M+]	60.
20 x 3 = 60 +	[MRC]	480.
Prix d'origine = 150 Augmentation de 20 %	[1][5][0][x][2][0][MU] (TR 350)	180.
Prix de vente = 150, coût = 80 Quel est l'augmentation?	[1][5][0][-][8][0][MU] (TR 350)	87.5

#### REPLACEMENT DE LA PILE

- Retirez les vis au dos du boîtier, puis enlevez le couvercle et l'ancienne pile usagée.
- Nettoyez la nouvelle pile avec un chiffon sec et propre et placez-la dans la calculatrice en orientant la face (+) vers l'extérieur.
- Remplacez le couvercle et revisez les vis.
- Appuyez sur [ON/AC] pour rallumer la calculatrice.
- Note: une pile épuisée risque de fuir et d'endommager la calculatrice si celle-ci reste en place pendant une longue durée.
- 1 x LR1130 incluse

#### ENTRETIEN

- Conservez la calculatrice au sec. En cas de contact avec l'humidité, séchez l'appareil avant emploi.
- N'utilisez pas de solvants ou de détergents pour nettoyer l'appareil. Nettoyez-le avec un chiffon sec et doux.
- Évitez de faire tomber la calculatrice.
- Évitez de plier la calculatrice.

### GEBRUIKSAANWIJZING N

#### EIGENSCHAPPEN

- Auto Power Off: Indien de rekenmachine gedurende ongeveer 5 tot 12 minuten niet wordt gebruikt, schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit.
- Geheugen met 4 functies, inclusief som, verschil, herhaling en wissen.

#### GEHEUGENFUNCTIES

- [M+] intoetsen om het getoonde getal bij het geheugen te tellen. MEMORY wordt getoond.
- [M-] intoetsen om het getoonde getal van het geheugen af te trekken. MEMORY wordt getoond.
- [MRC] TR 100 & TR 450: 1x intoetsen om het getal dat in het geheugen staat te tonen. 2x intoetsen om het geheugen terug op nul te zetten.
- [MR] TR 350 & TR 800: intoetsen om het getal dat in het geheugen staat te tonen.
- [MC] TR 350 & TR 800: intoetsen om het geheugen terug op nul te zetten.

#### BEREKENINGEN UITVOEREN

Voorbeeld	Druk op	Scherf
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Bereken 6% van 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Tel op: 6% belasting bij een aankoop van € 20	[2][0][+][6][%]	21.20
Bereken 20% korting op een bedrag van € 150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
Reken uit met geheugen	[8][0][x][9][M+]	720.
80 x 9 = 720 +	[5][0][x][6][M-]	300.
50 x 6 = 300 -	[2][0][x][3][M+]	60.
20 x 3 = 60 +	[MRC]	480.
Oorspronkelijke kosten = 150 Opvoering om 20 %	[1][5][0][x][2][0][MU] (TR 350)	180.
Verkoopprijs = 150, Kosten = 80 Wat is de opvoering?	[1][5][0][-][8][0][MU] (TR 350)	87.5

#### DE BATTERIJ VERVANGEN

- Verwijder de schroeven aan de achterkant en verwijder het klepje en de oude batterij.
- Veeg de nieuwe batterij met een schone, droge doek en plaats hem in de rekenmachine met de (+) kant naar boven.
- Plaats het klepje terug en draai de schroeven er weer in.
- Druk op [ON/AC] om de rekenmachine weer aan te zetten.
- Opmerking: een lege batterij kan lekken en de rekenmachine beschadigen indien deze voor een lange periode in de rekenmachine blijft zitten.
- 1 x LR1130 batterij inbegrepen

#### ONDERHOUD

- Houd de rekenmachine droog. Als deze nat wordt, drogen voor gebruik.
- Gebruik geen bijtende oplosmiddelen of detergents om te reinigen. Veeg schoon met een zachte, droge doek.
- Laat de rekenmachine niet vallen.
- Probeer de rekenmachine niet te buigen.

### MANUAL DE INSTRUCCIONES E

#### CARACTERÍSTICAS

- Apagado automático: Si no se utiliza la calculadora durante aproximadamente 5-12 minutos, ésta se apagará automáticamente.
- Cuatro funciones de memoria incluyendo suma, resta, recuperación y borrado.

#### FUNCIONES DE MEMORIA

- [M+] Suma el número de la pantalla a la memoria. "M" aparece en pantalla.
- [M-] Resta el número de la pantalla a la memoria. "M" aparece en pantalla.
- [MRC] TR 100 & TR 450: Presione una vez para ver en pantalla el número almacenado en la memoria y dos veces para reiniciar la memoria a 0.
- [MR] TR 350 & TR 800: Muestra el número almacenado en la memoria.
- [MC] TR 350 & TR 800: Borra la memoria.

#### REALIZANDO CÁLCULOS

Ejemplo	Teclas de Función	Pantalla
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 - 4 = 6	[1][0][-][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Calcula el 6% de 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Añadir el 6% de impuestos a una compra de €20	[2][0][+][6][%]	21.20
Calcula el 20 % de descuento de €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 -	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
Original costes = 150 Aumento del el 20 %	[1][5][0][x][2][0][MU] (TR 350)	180.
Precio de venta = 150, de que gastos = 80 ¿Qué es el aumento?	[1][5][0][-][8][0][MU] (TR 350)	87.5

#### CAMBIO DE PILAS

- Quite los tornillos que sostienen la tapa trasera que cubre la pila.
- Limpie la nueva pila con un trapo seco y suave y colóquela en la calculadora con el lado positivo (+) hacia arriba.
- Vuelva a colocar la tapa trasera y asegúrela con los tornillos.
- Presione [ON/AC] para encenderla.
- Nota: Una pila muerta puede producir daños en su calculadora si la deja en su compartimiento durante largos períodos.
- incluye 1 LR1130

#### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga la calculadora seca. Si se moja, debe seclarla antes de usar.
- No utilice detergentes, ni solventes abrasivos para limpiar la unidad. Limpie su calculadora con un trapo suave, seco y limpio.
- No deje caer, ni golpee la calculadora.
- No doble ni tuerza la calculadora.

## ISTRUZIONI PER L'USO <sup>ⓘ</sup>

### FUNZIONI

- La calculatrice si spegne se non viene impiegata per un periodo da 5 a 12 minuti.
- Memoria con quattro funzioni: somma, sottrazione, ripetizione e cancellazione.

### FUNZIONI DI MEMORIA

[M+]    Premere per sommare il valore visualizzato al valore in memoria. Viene visualizzato MEMORY.

[M-]    Premere per sottrarre il valore visualizzato dal valore in memoria. Viene visualizzato MEMORY.

[MRC] TR 100 & TR 450: premere una volta per visualizzare il valore in memoria. Premere due volte per riportare a 0 la memoria.

[MR]    TR 350 & TR 800: premere per visualizzare il valore in memoria.

[MC]    TR 350 & TR 800: premere per riportare a 0 la memoria.

#### ESEGUIRE CALCOLI

Esempio	Tasti	Visualizzazione
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 – 4 = 6	[1][0][–][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Calcolare il 6% di 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Aggiungere il 6% di tasse a un acquisto di €20	[2][0][+][6][%]	21.20
Calcolare il 20% di sconto su €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 –	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
Costi in origine = 150	[1][5][0][x][2][0][MU]	180.
Aumento del 20 <span> </span> %	(TR 350)	
Prezzo di vendita = 150, di cui costi = 80	[1][5][0][–][8][0][MU]	87.5
Cosa quanto è l'aumento?	(TR 350)	

#### SOSTITUZIONE DELLA PILA

- Togliere le viti del coperchio del vano pila, il coperchio e la vecchia pila.
- Pulire la nuova pila con un panno asciutto e morbido e porla nel vano pila con il lato positivo (+) verso l'alto.
- Riporre il coperchio e fissarlo con le viti.
- Premere [ON/AC] per accendere la calculatrice.
- Nota: le pile scariche possono presentare perdite e rovinare la calculatrice.
- 1 x LR1130 inclusa

#### CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE

- Mantenere la calculatrice asciutta. Se si bagna asciugarla prima dell'uso.
- Per la pulizia della calculatrice non usare solventi e/o detergenti.
- Non far cadere né sottoporre la calculatrice a colpi o a urti.
- Non piegare o torcere la calculatrice.

#### УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

### ФУНКЦИИ

- Автоматично изключване: Ако калкулаторът не се използва между 5-12 минути, се изключва автоматично.
- Запаметяване на четири функции включително прибавяне, изваждане, връщане и изчистване.

#### ЗАПАМЕТЯВАНЕ

[M+]    Натиснете, за да прибавите числото, изписано на дисплея в паметта. MEMORY се появява на дисплея.

[M-]    Натиснете, за да извадите числото, изписано на дисплея от паметта. MEMORY се появява на дисплея.

[MRC] Натиснете веднъж, за да извадите на дисплея числото, запазено в паметта и два пъти, за да нулирате паметта.

[MR]    TR 350 & TR 800

[MC]    TR 350 & TR 800

#### ИЗВЪРШВАНЕ НА ИЗЧИСЛЕНИЯ

Пример	Бутони	Дисплей
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 – 4 = 6	[1][0][–][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Пресмятане на 6% of 200	[2][0][+][6][%]	12.
Прибавяне на 6% върху €20	[2][0][+][6][%]	21.20
Пресмятане на 20% отстъпка от €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 –	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
първоначалната себестойност = 150	[1][5][0][x][2][0][MU]	180.
Увеличение с 20%	(TR 350)	
цена на дребно = 150, разходи = 80	[1][5][0][–][8][0][MU]	87.5
Какво е увеличението?	(TR 350)	

#### СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

- Махнете винтовете, които държат капака, отстранете капака и премахнете старата батерия.
- Избършете новата батерия с мека кърпа и я поставете в калкулатора с (+) страната нагоре.
- Поставете обратно капака и го фиксирайте с винтовете.
- Натиснете [ON/AC], за да включите калкулатора.
- Забележка: Изтощената батерия може да протече и да повреди калкулатора ако бъде оставена вътре за дълъг период от време.
- 1 x LR1130, включена в комплекта

#### ПОДДРЪЖКА

- Пазете калкулатора сух. Ако се намокри го подсушете преди да го ползвате.
- Не използвайте силни разтворители, за да го почиствате. Избършете с мека, суха кърпа.
- Не изпускайте и не хвърляйте калкулатора.
- Не натискайте и не извивайте калкулатора.

#### NÁVOD K OBSLUZE

### FUNKCE

- Funkce automatického vypnutí: v případě, že nebudete s kalkulačkou pracovat, po 5-12 minutách se automaticky vypne.
- Čtyři funkce paměti: sčítání, odečítání, stav paměti, vynulování paměti.

### PAMĚŤOVÉ FUNKCE

[M+]    Stisknutím tohoto tlačítka přičteme číslo do paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

[M-]    Stisknutím tohoto tlačítka odečteme číslo z paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

[MRC] Jedním stisknutím tohoto tlačítky zobrazíme stav paměti, dvojm stisknutím paměť vynulujeme.

[MR]    TR 350 & TR 800

[MC]    TR 350 & TR 800

#### ПŘÍKLADY VÝPOČTŮ

Příklad	Postup	Zobrazení
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 – 4 = 6	[1][0][–][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Výpočet 6% z 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Přičíst 6% k 20	[2][0][+][6][%]	21.20
Výpočet 20% slevy z 150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 –	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
původní cena = 150	[1][5][0][x][2][0][MU]	180.
Zvýšit o 20%	(TR 350)	
malooobchodní cena = 150, náklady = 80	[1][5][0][–][8][0][MU]	87.5
Co je to nárůst?	(TR 350)	

#### VÝMĚNA BATERIÍ

- Vytočte šroubek držící zadní kryt kalkulačky a vyndejte staré baterie.
- Vložte nové čisté a suché baterie, pozor na správnou polaritu baterie (+).
- Zadní kryt upevněte šroubkem.
- Stiskněte tlačítko pro zapnutí (ON).
- Upozornění: vybité baterie mohou kalkulačku poškodit.
- 1 x LR1130 je obsažena

#### PÉČE A ÚDRŽBA

- Udržujte kalkulačku v suchu, pokud se namočí, ihned ji vysušte.
- K čištění nepoužívejte čisticlá, rozpouštědla ani drsné materiály, čistěte jen suchým, jemným hadříkem.
- Nevystavujte kalkulačku nárazům.
- Kalkulačku nijak neohýbejte.

#### NÁVOD NA OBSLUHU

### FUNKCIE

- Funkcia automatického vypnutia: v prípade, že nebudete s kalkulačkou pracovať po 5-12 minútach sa automaticky vypne.
- Štyri funkcie pamäti: sčítanie, odčítanie, stav pamäti, vynulovanie pamäti.

### PAMÄŤOVÉ FUNKCIE

[M+]    Stlačením tohto tlačidla pričítame číslo do pamäti. Zobrazí sa symbol MEMORY.

[M-]    Stlačením tohto tlačidla odčítame číslo z pamäti. Zobrazí sa symbol MEMORY.

[MRC] Jedným stlačením tohto tlačidla sa zobrazí stav pamäti, dvojitým stlačením sa pamäť vynuluje.

[MR]    TR 350 & TR 800

[MC]    TR 350 & TR 800

#### PRÍKLADY VÝPOČTOV

Príklad	Postup	Zobrazenie
6 + 7 = 13	[6][+][7][=]	13.
10 – 4 = 6	[1][0][–][4][=]	6.
7 x 5 = 35	[7][x][5][=]	35.
14 ÷ 7 = 2	[1][4][÷][7][=]	2.
√64	[6][4][√]	8.
Výpočet 6% z 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Pričítať 6% k 20	[2][0][+][6][%]	21.20
Výpočet 20% slevy z 150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
80 x 9 = 720 +	[8][0][x][9][M+]	720.
50 x 6 = 300 –	[5][0][x][6][M-]	300.
20 x 3 = 60 +	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
Pôvodná cena = 150	[1][5][0][x][2][0][MU]	180.
Zvýšiť o 20%	(TR 350)	
malooobchodná cena = 150, náklady = 80	[1][5][0][–][8][0][MU]	87.5
Co je to náraz?	(TR 350)	

#### VÝMENA BATÉRIÍ

- Vytočte skrutky držiace zadný kryt kalkulačky a vyberte staré batérie.
- Vložte nové čisté a suché batérie, pozor na správnu polaritu batérie (+).
- Zadný kryt upevnite skrutkou.
- Stlačte tlačidlo pre zapnutie (ON).
- Upozornenie: vybité batérie môžu kalkulačku poškodiť.
- 1 x LR1130 súčasťou balenia

#### STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- Udržujte kalkulačku v suchu, pokiaľ sa namočí ihneď ju vysušte.
- Na čistenie nepoužívajte čisticlá, rozpúšťadlá ani drsné materiály, čistíte len suchou, jemnou handričkou.
- Nevystavujte kalkulačku nárazom.
- Kalkulačku nijako neohýbajte.

Art.-Nr. 50.5275 / 50.5283 / 50.5292 / 50.5126

I den Berlin
Wilhelm-Kabus-Str. 75
D-10829 Berlin
idena.de

